

**ADI**  
**DESIGN**  
**INDEX**  
**2015**



*ADI Design Index è la selezione annuale del miglior design italiano ed è parte integrante del sistema di selezione del Premio Compasso d'Oro ADI: ogni anno, grazie all'Osservatorio Permanente del Design ADI – un gruppo di lavoro costituito da oltre cento esperti, anche esterni all'associazione – prende in esame su tutto il territorio italiano il design dei nuovi prodotti messi in produzione.*

*Dopo una strutturata selezione (commissioni territoriali, tematiche e comitato di selezione finale), i migliori prodotti di design vengono presentati, con un commento critico che evidenzia i motivi della scelta, su ADI Design Index.*

*I volumi diventano la base su cui lavora la giuria internazionale del Compasso d'Oro: solo i prodotti pubblicati su ADI Design Index partecipano alla selezione finale del Premio.*

*La selezione è aperta ai prodotti e ai servizi compresi in undici categorie:*

- Design per l'abitare
- Design per la mobilità
- Design per il lavoro
- Design per la persona
- Food design
- Design dei materiali e dei sistemi tecnologici
- Design dei servizi
- Design per il sociale
- Ricerca per l'impresa
- Design per la comunicazione
- Ricerca teorico, storico, critica e progetti editoriali

*A questi si aggiunge una categoria speciale riservata ai progetti degli studenti di design: la Targa Giovani.*

FINITO DI STAMPARE NEL MESE DI SETTEMBRE 2015  
DA BIANDECCHI & VIGNER S.R.L.  
PER CONTO DI ADIPER S.R.L. SOCIETÀ UNIPERSONALE  
ADIPER S.R.L. È LA SOCIETÀ DI SERVIZI DI ADI ASSOCIAZIONE  
PER IL DISEGNO INDUSTRIALE ED È INTEGRAMENTE  
CONTROLLATA DA ADI ASSOCIAZIONE PER IL DISEGNO  
INDUSTRIALE

STAMPATO IN ITALIA  
ADIPER S.R.L.  
VIA BRAMANTE 29 - 20154 MILANO  
INFO@ADI-DESIGN.ORG  
WWW.ADI-DESIGN.ORG

*ADI Design Index is the annual selection of the best of Italian design and is an integral part of the system of selection for the ADI Compasso d'Oro Award: each year, through the ADI Permanent Design Observatory – a working group made up of more than one hundred experts, also drawn from outside the association – it examines the design of new products that have gone in production.*

*Following a structured selection process (territorial and thematic commissions, and a final selection committee), the best design products are presented, together with a critical appraisal that highlights the reasons for the choice, in the ADI Design Index.*

*The volumes become the basis for the work of the international jury for the Compasso d'Oro: only products published in the ADI Design Index are eligible for the final selection of the Award.*

*The selection is open to products and services that are included in eleven categories:*

- Design for living
- Design for mobility
- Design for work
- Design for the individual
- Food design
- Design of materials and technological systems
- Service design
- Social design
- Corporate research
- Design for communication
- Theoretical, historical, critical research and publishing projects

*In addition, a special category has been given over to designs by students, the Targa Giovani.*

ISBN 978-88-940339-1-5



9 788894 033915

ADIper

€ 30,00

ADI Associazione per il Disegno Industriale è l'apici rappresentativa associazione del design italiano. Fondata nel 1956, riunisce oggi circa 1.300 sod. Unica nel suo genere, ADI raggruppa e rappresenta la complessa filiera del design: progettisti, imprese, distributori, critici, giornalisti, editori, studenti, scuole e università.

È attiva su tutto il territorio italiano con 13 delegazioni territoriali, che seguono l'evoluzione del design in ogni regione attraverso l'Osservatorio Permanente del Design ADI. Fornisce servizi di tutela della proprietà intellettuale (Registro Progetti, Giuri del design), rappresenta il mondo del design nei rapporti con le istituzioni nazionali e internazionali, promuove mostre e convegni, fornisce consulenza per la realizzazione di concorsi di design e di corsi di formazione.

Organizza il Premio Compasso d'Oro, creato nel 1954 da La Rinascente, e in seguito affidato all'associazione, di cui ADI Design Index è la preselezione annuale.

Dalle selezioni del Compasso d'Oro nasce la sua Collezione storica: gestita dalla Fondazione ADI, appositamente creata, custodisce dal 1954 a oggi circa 2.000 prodotti. Un patrimonio unico in Italia, il cui interesse è stato ufficialmente riconosciuto dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali nel 2004 e che si accresce a ogni edizione del Compasso d'Oro con i nuovi oggetti premiati.

ADI Associazione per il Disegno Industriale (Association for Industrial Design) is the most representative association for Italian design. It was founded in 1956 and now has around 1,300 members. The only organization of its kind, ADI combines and represents the complete design process: designers, manufacturers, distributors, critics, journalists, publishers, students, schools and universities.

It is active across the whole of Italy with 13 territorial delegations that monitor design developments in each region through the ADI Permanent Design Observatory. It provides services concerning the protection of intellectual property (Design register, Design Jury), represents the world of design in relations with national and international institutions, promotes exhibitions and conferences and offers consulting services for launching design competitions and training courses.

It organizes the Compasso d'Oro Award, created in 1954 by La Rinascente and subsequently entrusted to the association, with the ADI Design Index the yearly pre-selection.

The selection of products for the Compasso d'Oro has given rise to the Historical Collection, now run by the ADI Foundation, created for the purpose of safeguarding around 2,000 products, dating from 1954 up to the present day. It is a unique legacy in Italy, whose importance was officially recognized by the Ministry of Cultural Heritage and Activities in 2004 and that is extended with each edition of the Compasso d'Oro to include new award-winning products.



ADI  
DESIGN  
INDEX  
2015

# ADI DESIGN INDEX 2015



ADI ASSOCIAZIONE  
PER IL DISEGNO  
INDUSTRIALE

PROPRIETÀ LETTERARIA  
RISERVATA  
© 2015 ADI ASSOCIAZIONE  
PER IL DISEGNO INDUSTRIALE,  
MILANO  
© 2015 FONDAZIONE ADI  
COLLEZIONE COMPASSO D'ORO

ADI ASSOCIAZIONE  
PER IL DISEGNO INDUSTRIALE  
VIA BRAMANTE, 29  
I-20154 MILANO  
T +39 02 33100 164/241  
F +39 02 33100878  
INFO@ADI-DESIGN.ORG  
WWW.ADI-DESIGN.ORG

ISBN 978-88-940339-1-5

IL MARCO ADIPER LOGO  
INDICA CHE IL PROGETTISTA  
O L'IMPRESA PRODUTTRICE  
DELL'OGGETTO ILLUSTRATO,  
ALLA DATA DI PUBBLICAZIONE  
DI QUESTO VOLUME, È SOCIO ADI.

THE ADIPER LOGO  
INDICATES THAT THE DESIGNER  
OR THE PRODUCER OF THE  
WORK ILLUSTRATED  
IS A MEMBER OF ADI AT  
THE TIME OF GOING TO PRESS.



## ADI DESIGN INDEX 2015

**ADI** ADI ASSOCIAZIONE  
PER IL DISEGNO  
INDUSTRIALE

**FONDAZIONE ADI**  
DEL COMPASSO D'ORO

**Antonio Macchi Cassia**  
**Carlo Martino**  
**César Mendoza**  
**Alceo Serafini**  
**Francesco Zurlo**

*A cura di*  
*Edited by*

**Ivo Caruso**  
*Redazione*  
*Editing*

**Zup**  
*Progetto e grafica*  
*Concept and graphic design*

**Bandecchi & Vivaldi**  
*Impaginazione*  
*Layout*

**Jonathan M.R. Cox**  
*Traduzioni*  
*Translations*

**Giovanna Bassino**  
**Valentina Verdecchia**  
*Coordinamento editoriale*  
*Editorial co-ordination*

*Con il patrocinio di:*  
*With the patronage of:*



*Ministero dello Sviluppo Economico*



*Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale*



Regione Lombardia



CMAA  
metropolitana  
di Milano

Milano



Comune  
di Milano



CONFINDUSTRIA  
Lombardia

**Osservatorio Permanente del Design ADI**  
**ADI Permanent Design Observatory**

**Antonio Macchi Cassia**  
**Carlo Martino**  
**César Mendoza**  
**Alceo Serafini**  
**Francesco Zurlo**

*Comitato Scientifico di Coordinamento*  
*Scientific Co-ordination Committee*

**Giovanna Bassino**  
**Valentina Verdecchia**  
*Coordinatrici organizzative*  
*Organisational co-ordinators*

## SANTABARBARA HOSPITAL

Gaetano Licata,  
Michele Cammarata



Santabarbara Hospital - So.Ge.Sa.



#adiindex2015 #santabarbarahospital #gaetanolicata #michelecammarata #so.ge.sa progetto di naming e identità visiva per un concept di "ospedale senza dolore" / concept design for the naming and visual identity of a "pain-free hospital"

Corporate identity e supporti di wayfinding per struttura ospedaliera a Gela. Il progetto comunicativo si innesta in un ampio programma di trasformazione della clinica che ha interessato la ri-organizzazione interna dei servizi, l'ammodernamento dell'edificio, l'efficientamento delle modalità operative e dei protocolli per l'erogazione dei servizi oltre che al normale e continuo aggiornamento del personale e all'adeguamento delle attrezzature. All'interno di questo processo dinamico, che mira al consolidamento di un nuovo profilo di "ospedale senza dolore", la strategia di identità visiva coordinata elabora una lettura del brand specifico (partendo dal naming), del concetto stesso di luogo per la cura e dei supporti a servizio del personale e dell'utenza. L'uso di strumenti digitali come il QR CODE, applicato a tutti i prodotti cartacei progettati, ripositiona ogni piccolo oggetto in una famiglia di oggetti vasta e coerente che uniforma la segnaletica, il nuovo logotipo e l'intera immagine dell'ospedale attraverso il sito web.



[EN] Corporate identity and media wayfinding for the hospital in Gela. The communication design is part of an extensive program of the clinic's transformation that involved the internal re-organization of services, modernization of the building, improving the efficiency of the operating procedures and protocols for the delivery of services in addition to the normal and continuous update of staff and the upgrading of equipment. Within this dynamic process, which aims at consolidating a new profile of "pain-free hospital", the strategy of coordinated visual identity develops a reading of the specific brand (starting with the naming), the same concept of a place for care and attention and support for service personnel and users. The use of digital tools such as QR CODEs, applied to all the designed paper products, repositions every small object in a wide and coherent range of items that applies a level of conformity to all signs, the new logo and the entire image of the hospital through the web site.

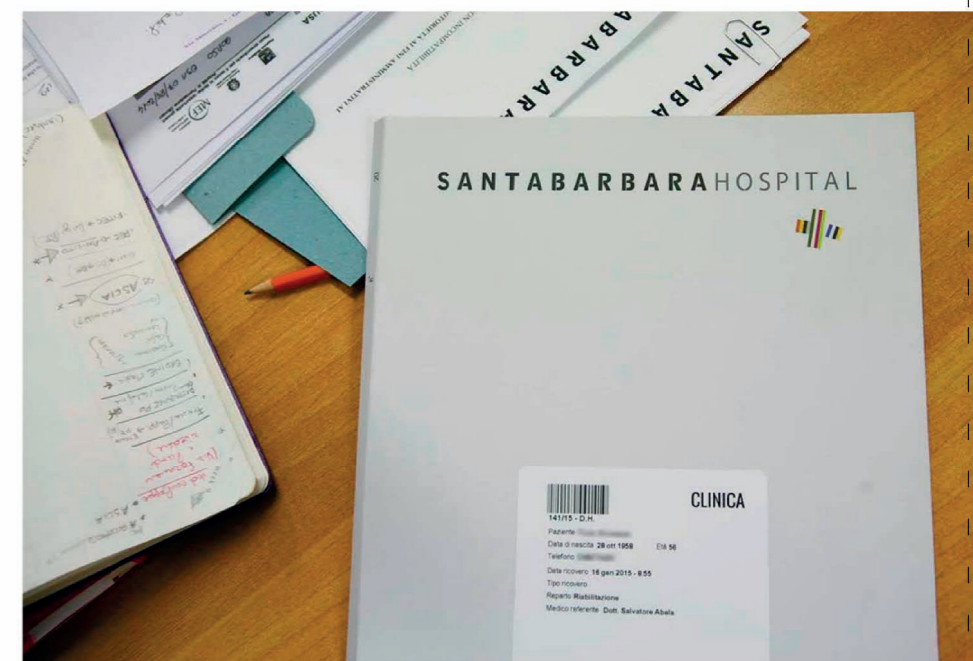
Tipologia: / Product type:  
Corporate identity.

Collaboratori: / Collaborators:  
Michela Maniscalco, Isabella Fera (fotografia / photography); Francesco Monterosso (web designer); Sheila Garcia Prado, Mariapia Polizzi, Valentino Consiglio, Giuliana Cangelosi

Materiali: / Materials:  
Acrilico, acciaio inox, PVC, carta, tessuto.  
/ Acrylic, stainless steel, PVC, paper, fabric.

Tecnologie: / Technologies:  
Stampa tipografica, taglio e incisioni laser.  
/ Letterpress printing, cutting and laser engraving.

Stampatore: / Printer:  
Seristampa



+info: [www.adidesignindex.com/2015\\_c00572](http://www.adidesignindex.com/2015_c00572)